

柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

Pastor Emeritus : Sue-Hui Chou

2018 ~ Year of Edification

Feb. 11, 2018 # 3606

Praise & Worship

Offering & Announcements

Sermon by Pr. Will Chen

Gifted to Build

1 Corinthians 14:1-12

Worship & Response

Benediction

PASTORAL OFFICE			
主任牧師 Senior Pastor	莊澤豐 Tse-Feng Chuang	分機 X119	Chuang@efcoc.org
英語牧師 English Pastor	陳威任 Will Chen	分機 X120	WillChen@efcoc.org
牧 師 Volunteer Pastor	賴瑞珍 Ruey Lai		RueyLai@efcoc.org
傳 道 Associate Pastor	湯淑珠 Angie Tong	分機 X122	AngieTong@efcoc.org
祕 書 Secretary	陳燕珠 Yen Chen	分機 X111	YenChuChen@efcoc.org
行政助理 Admin. Coordinator	鄭聖慧 Susanna Kuo	分機 X112	SusannaKuo@efcoc.org
總務助理 General Assistant	沈文平 Wen-Ping Shen	分機 X133	

EVENT CALENDAR	
02/11 (SUN)	Church Cleaning Day
02/16 (FRI)	Chinese New Year
02/20-22	EFC Ministerial Association Meeting
02/22-24	EFC General Assembly Meeting
03/11 (SUN)	Daylight Saving Begins
04/01 (SUN)	Easter
05/13 (SUN)	Mother's Day
06/17 (SUN)	Father's Day / Grad Banquet

ANNOUNCEMENTS

[Welcome] Welcome to EFC Orange County! We are so glad you are here!

[CNY] Chinese New Year is just a few days away. We want to wish you a Happy Chinese New Year! May the Lord bless you and your family!

[Devotion] Be sure to pick up the February copy of "Living Life" devotional guide if you haven't done so already. If you wish to subscribe to this devotional guide, please sign up at our info table after the service. As an incentive the church will subsidize half of the cost, which makes it only \$20 per subscription to receive this wonderful devotional guide for the rest of 2018! The guide comes in various versions including: English, Chinese, Students, and Children. Our goal is to encourage believers of all ages to read God's word daily and to share and grow together. Online version is available daily at www.duranno.com/livinglife/.

[Church Cleaning] Today is church cleaning day. Please join us after lunch at 1pm to clean the assigned areas for the English congregation. If you are not attending CE classes, please feel free to get a head start if you wish.

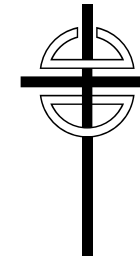
[Christian Ed] CE Classes are back! We are offering two classes this quarter: Spiritual Formation with Elder Ander in Room 208B and Bible Character Series with Justin in Room 205. Both classes go from 11:30am-12:15pm. We look forward to seeing you in one of the two classes!

[FNF] Attention students and young adults! We will be celebrating Chinese New Year this coming Friday. Door will be open at 5pm for activities. More information will be announce on Facebook.

[General Assembly] EFC General Assembly will be hosting its bi-annual meeting at our church from 2/20-24. Pastors, elders, and deacons from EFC churches in North America, New Zealand, and Australia will be attending this meeting and will be staying at local hotels. We will need help in areas of media, meals, cleaning, and transportation. If you are interested in helping out, please talk to Pastor Will or Elder Andrea.

[Prayer Request] We are still in the flu season and many are under the weather. Please continue to pray for those who are in need of healing whether it is physical, mental, emotional, or spiritual. May God's love, peace, and comfort be with all who are in need! Please also remember people in Taiwan, especially in the city of Hua-Lien, who are affected by the earthquakes this past week. May God's mercy and love be with those who suffered loss of love ones, injuries, or loss of their homes.

[Next Week] Pastor Benjamin Chen of EFC Irvine will be speaking at our English service next week. We hope to see you here!



柑縣台福基督教會

EVANGELICAL FORMOSAN CHURCH ORANGE COUNTY

10750 Lampson Ave., Garden Grove, CA 92840

Tel: 714.534.5531 Fax: 714.534.2264 Web: www.efcoc.org

榮譽牧師：周淑慧

2018 裝備年 ~ 裝備聖徒、邁向成熟

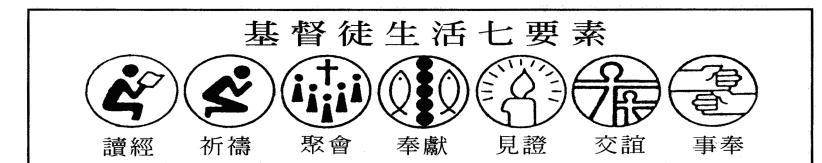
2018年02月11日 # 3606

	主日晨禱會		主日崇拜		基督徒教育	
華語	9:30	主 堂	10:00-11:30	主 堂	11:35-12:25	分課堂
台語	9:30	主 堂	11:30-12:30	教育館	10:15-11:10	教育館
英語	9:30	教育館	10:00-11:15	教育館	11:30-12:15	教育館
兒童		恩典館	10:00-11:00	恩典館	11:00-12:00	恩典館

	華語崇拜 10 AM	台語崇拜 11:30 AM
--	------------	---------------

宣召	許格精長老	郭榮華長老
詩歌	敬拜讚美團	聖詩# 4,6
禱告	牧師	司會
讀經	腓1:21, 27-30	腓1:21, 27-30
獻詩	我愛頌揚主福音	我愛頌揚主福音
證道	林國亮牧師	林國亮牧師
	《活著就是基督》	《活著就是基督》
奉獻	司會	司會
報告	司會	司會
聖詩	聖詩#166	聖詩#320
祝禱	牧師	牧師

『我們在天上的父：願人都尊祢的名為聖。願祢的國降臨；願祢的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，今日賜給我們。免我們的債，如同我們免了人的債。不叫我們遇見試探；救我們脫離凶惡。因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。阿們。』



【2018 年成人主日學 / Adult Sunday School】

約伯記：03	台:林鳳梅	10:15am - 11:10pm	Room 208A
約伯記：04	華:安寶傑	11:35am - 12:25pm	大堂
神的救贖史與家譜：03	暫停一次	11:35am - 12:25pm	Room 201
自我成長：04	華:洪夙芬	11:35am - 12:25pm	Room 208A
馬太福音：03	華:李世宗	11:35am - 12:25pm	Room 204A
學吉他來敬拜：04	華:林茂澤	11:35am - 12:25pm	Room 204B

【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】

上週人數 Last Week Attendance	華語崇拜 Mandarin Service	台語崇拜 Taiwanese Service	英語崇拜 English Service	兒童崇拜 Children Service
禮拜 Service	150	35	60	22
主日學 Sunday School	78	13	20	22
全部禮拜 Total	267			
上週奉獻 Last Week Offering	\$8,595.00	\$2,040.00	\$5,280.05	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
		\$200.00	\$520.00	\$240.00
上週奉獻共計 Total	\$16,875.05	該月累計 Monthly Total	\$16,875.05	
		該月預算 Monthly Budget	\$50,964.00	

【服事同工 / Serving Co-workers】

	本週		下週	
	華語崇拜	台語崇拜	華語崇拜	台語崇拜
證道	林國亮	林國亮	莊澤豐	莊澤豐
司會	許格精	郭榮華	林鳳梅	郭榮華
領敬拜	賴俊甫/蕭毓貞	邱豐玉	洪文鸞/蕭毓貞	黃秀芳
殿樂	張妙華/蕭毓貞	林香惠	張妙華/蕭毓貞	劉淑琳
招待	翁復/何逸霞	何米枝	林淑芬/林黃清惠	吳美鈺
午餐 Lunch	English Ministry		迦南 & 華青	
English Preaching	Pr. Will Chen		Pr. Benjamin Chen	
English Presider	Justin Leu		Andrea Chen	

【教會團契 Fellowship】

國度晨禱	週二	06:30
迦勒團契	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
琴與爐	週四	10:00
詩班	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
華語青年	週五	20:00
英社青大專	週五	20:00
英青少契	週五	20:00

【家庭小組 Cell Groups】

Anaheim	黃玲清	雙數週一	20:00
Huntington Bch	呂茂財	雙數週四	10:00
Cypress	陸細梅	每週四	10:00
Placentia	黃滿輝	隔週三	10:30
Fountain Valley	顏青毅	隔週二	10:00
Irvine	李世宗	每週五	20:00
北橙小組	郭宗億	隔週六	19:00
清心小組	李康妮	隔週六	16:00
青松團契	孫瑞利	第二週六	10:00
健身舞蹈班		每週日	13:15

【事工報告】

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神賜福。
2. 今天是正道福音神學院主日，歡迎院長林國亮牧師蒞臨華台語證道，求主賜福培育神國工人的事工及需要。
3. 今天午餐後『全教會大掃除』，請各小組團契負責人召集組員，自備清掃工具，維護聖殿清潔〔責任區參公佈欄〕
4. 下主日 2/18 本會 12:45 在交誼廳『聯合慶新春餐敘』歡迎兄姊邀親朋來禮拜，同蒙主恩。
5. 本週五 2/16『春節』鼓勵兄姊向親人電話請安祝福，各團契/小組彼此聯誼，福音外展。
6. 歐陽桂芬傳道 2/21 週三 8pm 禱告會中分享，歡迎參加。
7. 台福『聯合傳教師會 2/20-22；第三十屆代表大會 2/22-24』在柑縣舉行〔紐澳/北美代表集中本會，台灣區集中苗栗西湖飯店，同步視訊會議〕，請為大會籌備及會議召開順利，本會代訂旅館；中/晚餐飲，台福眾教會復興代禱。
8. 大會期間需義工協助〔招待、影音、交通、餐飲服事、清潔維護〕。本會出席代表～莊牧師/Pr.Will/周彥文/陳瓊琪/吳威怡/Justin 呂。
9. 正常基督徒〔每日讀經；參加崇拜/小組團契/禱告會；領人歸主/愛心關懷/什一奉獻/聚會準時/謙和聖潔〕蒙神賜福。
10. 下主日 2/18 華台語證道：莊牧師『真正的平安』。
〈約 14:27、16:33〉。

【團契/小組】

1. 迦勒團契：2/14 李世宗弟兄『羅馬書第 12 章』。
2. 雅歌團契：2/16『新春特別節目』。

【關懷/代禱】

1. 陳佳霖/高季台/邱媽媽/黃順天/ Josephine/曾菊江/徐明卿/游傳續/東煥父母/Russ 父親健康。
2. 花蓮地區 2/5 強震，死傷失蹤多人，大樓倒塌多棟，請代禱
3. 各堂崇拜/牧師室 & 長執同工/關懷探訪/詩班〔指揮/司琴〕/幸福小組訓練/各團契。
4. 每主日 9:30 守望晨禱；週三晚 8 點奮興禱告，為神國度/教會事工/身心軟弱者禱告，請同工及兄姊都踴躍參加。
5. 請各小組/團契協助無法開車兄姊來崇拜聚會，若有負擔幫助交通接送，或需被接送者，請洽炳奇長老。
6. 本會《禱告動力、愛心關懷、親密團契、靈命成長、門徒訓練、效能管理、榮耀敬拜、火熱宣教》八方面都均衡發展，邁向健康成長，傳福音救靈魂，是神所喜悅，充滿榮耀的教會。

【特會報導】

1. 新春音樂晚會『鄉音鄉情』2/24 週六晚七點 Calvary Church 1010 N. Tustin Av., Santa Ana
2. 正道福音神學院 3/10 週六 10 點『獻身裝備體驗營』～介紹學院/入學/助學金/宿舍/信息/見證/面談。

【宣教】

1. 台福〔台中傳揚～王維麟傳道；東海～劉清峰牧師；城市歡呼～張麗卿傳道；關愛～劉宏輝傳道〕148 間教會禱告
2. 本會支援台灣台福教會拓植/正道神學院/普世豐盛中心/宣教士 3 位〔歐陽桂芬/馬林/Sharon〕/墨西哥/台灣監宣。

【甘泉藝術學校/社區福音】

1. 楊韶芳老師『耐力伸展舞蹈班』2/18-3/18 六次週日 1-2 點，於教育館報名。
2. 王維妮老師『中文班』每週日下午 1:30 至 2:15〔每期四堂課 \$48〕，請洽榮華長老。

【會堂/奉獻】

1. 經常費/建堂/宣道/愛心基金～支票 EFC OC 請註明用途。
2. 為台福 2020 植堂異象〔200 間教會/1 萬信徒〕代禱/奉獻。

【靜默小品】

平常心～看世態，平衡心～看得失，
 平淡心～看榮辱，
 向主感恩，一切都是恩典！
 當你在清晨醒來，想一想：
 活著～是一種多麼珍貴的特權！
 你還能～呼吸、思考、享受、去愛。

【小組查經】～我要住在耶和華的殿中：

- ※活動：1. 一組依〔王上六.七章〕畫聖殿圖。
 2. 另組依〔啟 21:9-22:5〕畫聖城圖。

※查經/分享：詩篇二十三篇(背頌第六節)

1. 神為何啟示祂子民建造會幕、聖殿？意義為何？
2. 用想像力描述我們住在神殿中的光景該是如何？
3. 若神的殿代表現今的教會，我們應怎樣具體的過「住在神殿中」的生活？

※禱告：以詩 23:6 為教會敬拜、宣道、團契、服事禱告。

【每日讀經】

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
徒 27-28	羅 1-3	羅 4-5	羅 6-8	羅 9-11	羅 12-14	羅 15-16